

In Cordis Jubilo



Coro degli Alunni della
Scuola Secondaria di I grado "Gallo -Pascoli"
Noci (Ba)

Direttrice del Coro
MAFALDA BACCARO

Dirigente Scolastica
LENELLA BREVEGLIERI

CANTO GREGORIANO

Chiesa S. Maria della Natività, Noci
giovedì 9 dicembre 2010, ore 18,00
Celebrazione Eucaristica

*I canti appartengono al repertorio dei canti gregoriani del
Tempo di Avvento e Natale*

Nell'antica Grecia, la musica fu per la prima volta considerata *forma d'arte*, capace di agire sugli stati emotivi. Per gli antichi filosofi, la domanda principale riguardante l'estetica era: *cos'è il bello?*

Ai nostri giorni, invece, in cui tutto deve avere una ragion d'essere ed una funzione, la domanda è: *a cosa serve la musica?*

Dovremmo forse staccarci dalle idee consumistiche che accompagnano anche la fruizione e la composizione della musica e rileggere il trattato *Del bello e del sublime*, scritto in epoca alessandrina, da Cassio Longino. Sublime è ciò che porta all'estasi, non ciò che si sforza di convincere; è il bello con valenza morale.

In un momento storico in cui i *valori morali* sono messi continuamente in discussione, in cui la principale agenzia educativa, dopo la famiglia, qual è la scuola, si impone di continuare a trasmettere, oltre al *sapere rilevante*, anche il *sapere sussidiario* (come i valori della tolleranza, della solidarietà, del dialogo interculturale, della responsabilità, della valorizzazione delle tradizioni, specialmente quelle legate al proprio territorio), il Progetto di Canto Gregoriano e Organo si pone ambiziosamente il fine ultimo di fornire ai nostri ragazzi un'ulteriore possibilità di arricchimento, integrazione e crescita sociale, attraverso l'avvicinamento al "Re degli strumenti", come fu definito l'Organo a Canne da Mozart, e con il Canto Gregoriano, riconosciuto dalla Chiesa Cattolica come il "canto proprio della liturgia romana", ma anche forma musicale elaborata nel Medioevo a partire dall'VIII secolo, dall'incontro tra il *cantus planus* romano e quello gallicano nel contesto della *Rinascita* sotto Carlo Magno.

La spinta pedagogica è multipla: valorizzare gli organi del territorio nocese in quanto beni artistici e culturali, espressioni di un'epoca, di uno stile, di un territorio; sviluppare, attraverso il canto gregoriano, una certa flessibilità vocale individuale e di gruppo; diventare "*padroni*" della propria voce, controllando ogni emissione sonora; ma soprattutto, creare un gruppo vocale di canto gregoriano che possa interagire con la vicina Abbazia Benedettina Madonna della Scala, dando a ciascun allievo un ruolo da protagonista nella realtà musicale territoriale, arricchendo e qualificando le proprie

relazioni.

Premesso che nel panorama italiano dei corsi di arricchimento dell'offerta formativa, non vi è un corso simile e che i ragazzi che fanno parte del coro della Scuola Secondaria di I grado "Gallo-Pascoli", denominato "*In Cordis Jubilo*" (Nella Gioia del Cuore) non devono superare alcuna selezione, i 40 coristi hanno imparato gli elementi fondamentali di lettura della notazione quadrata, compresi i neumi plurifonici; hanno affrontato canti di stile non solo sillabico o neumatico, ma anche canti melismatici.

La Messa-Concerto con cui questi fanciulli si presentano ai loro concittadini il 9 dicembre, alle ore 18, nella Chiesa Madre, non vuole però essere saggio di quanto hanno, con fatica ed impegno, ma anche con gioia, appreso. Questi giovani si augurano di conservare un Patrimonio Culturale che contraddistingue la città di Noci, protetta dall'abbraccio materno di Santa Maria della Scala.

PUER NATUS

Puer natus est nobis et filius datus est nobis;
cuius imperium super humerum eius et vocabitur nomen eius,
Magni consilii Angelus.
Cantate Domino canticum novum, quia mirabilia fecit.

*Un bambino è nato per noi, e un figlio ci è stato donato;
Ha sulle sue spalle il dominio e sarà chiamato dagli Angeli:
Consigliere ammirabile.*

*Cantate al Signore un canto nuovo,
perché ha fatto meraviglie.*

KYRIE ELEISON (*Messa De Angelis*)

Kyrie eléison.
Christe eléison.
Kyrie eléison.

Kyrie eléison.
Christe eléison.
Kyrie eléison.

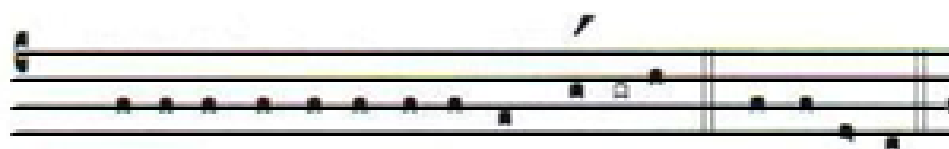
Signore, pietà. Cristo, pietà. Signore, pietà.

SALMO ALLELUIATICO

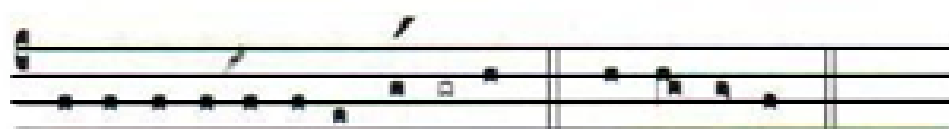
CANTATE DOMINO

Tonus C4

Salmo 97



¶ 1. Cantá-te Dó-mi-no cán-ti-cum no- vum, * Al-le-lú-ia;



qui- a mi-ra-bí-li-a fe- cit. ℞ Al-le- lú-ia.

1. Cantate al Signore un canto nuovo, alleluia; perché ha fatto prodigi. Alleluia.

2. Salvàvit sibi déxtera eius, *
et bràchium sanctum eius.

3. Vidérunt omnes témini terrae *
salutare Dei nostri.

*2. Gli ha dato vittoria la sua destra,
e il suo braccio santo.*

*3. Tutti i confini della terra
hanno veduto la salvezza del nostro Dio.*



ALLELUIA

Solista: *Alleluia, alleluia, alleluia.*

Assemblea: **Alleluia, alleluia, alleluia.**

SANCTUS

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sábaoth.
Pleni sunt caeli et terra
gloria tua.
Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit
in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

*Santo, Santo, Santo,
Il Signore Dio dell'Universo.
I cieli e la terra sono pieni
Della Tua gloria.
Osanna nell'alto dei cieli.
Benedetto colui che viene
Nel nome del Signore.
Osanna nell'alto dei cieli.*

PATER NOSTER

Pater Noster qui es in caelis:
sanctificétur Nomen Tuum;
advéniat Regnum Tuum;
fiat volúntas Tua,
sicut in caelo, et in terra.
Panem nostrum
cotidianum da nobis hódie;
et dimítte nobis débíta nostra,
sicut et nos
dimíttimus debitóribus nostris;
et ne nos indúcas in tentatiónem;
sed libera nos a malo.



AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Agnello di Dio che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi,
Agnello di Dio che togli i peccati del mondo, dona a noi la pace.

COMMUNIO: JESU, DULCIS MEMORIA

La festa del Santissimo Nome di Gesù, fissata per il 3 gennaio, è sempre stata una delle celebrazioni caratteristiche del tempo di Natale, fin dai tempi di San Bernardino da Siena (discepolo di San Francesco d'Assisi) che divulgò nelle sue prediche, l'amore per il nome di Gesù (anche se solo dal 1530 Clemente VII permise di celebrarne l'ufficio).

Il testo del canto "*Jesu, dulcis memoria*" pare sia stato scritto da San Bernardo di Chiaravalle, abate francese, vissuto trecento anni prima di San Bernardino da Siena.

Iesu dulcis memoria
Dans vera cordis gaudia
Sed super mel et omnia
Eius dulcis praesentia.

Nil canitur suavius
Nil auditur iucundius
Nil cogitatur dulcius
Quam Jesus Dei Filius.

Iesu dulcedo cordium
Fons veri, lumen méntium
Excedis omne gaudium
Et omne desiderium.

Quando cor nostrum visitas
Tunc lucet ei veritas
Mundi vilescit vanitas
Et intus fervet caritas.

Da nobis largus veniam
Amoris tui copiam
Da nobis per praesentiam
Tuam videre gloriam.

Laudes tibi nos pangimus
Dilectus es qui Filius,
Quem Patris atque spiritus,
Splendor revélat inclitus.

Amen.

O Gesù, ricordo di dolcezza
vera gioia nel cuore;
ma sopra ogni dolcezza
è la Sua dolce presenza.

Nulla si canta di più soave,
nulla si ode di più giocondo,
nulla di più dolce si pensa
che Gesù, Figlio di Dio.

Gesù, dolcezza del cuore
vera fonte, luce della mente,
tu superi ogni gioia
e qualsiasi desiderio.

Quando visiti il nostro cuore
ci rischiara del vero la luce,
si stimano vane le cose
e nel cuore si accende l'amore.

Generoso, concedi il perdono,
l'abbondanza del Tuo amore,
attraverso la tua presenza
ci fai vedere la gloria.

A te ora innalziamo le lodi,
Tu che sei il carissimo Figlio,
che l'ecceleso splendore del Padre
e dello Spirito ci fanno vedere.

Amen.

DUM PATER FAMILIAS

Canzone dei pellegrini a Santiago de Compostela, dal Codex Calixtinus.

Dum pater familias
Rex universorum
Donaret provincias
Ius apostolorum
Jacobus Yspanias
Lux illustrat morum.

Primus ex apostolis
Martyr Ierosolimis
Jacobus egregio
Sacer est martyrio.

Jacobi Gallicia
Opem rogat piam
Plebe cuius gloria
Dat insignem viam
Ut precum frequentia
Cartet melodiam.

Jacobo dat parium
Omnis mundus gratis
Ob cuius remedium
Miles pietatis
Cunctorum presidium
Est ad vota satis.

Jacobum miraculis
Que fiunt per illum.
Arctis in periculis
Acclamet ad illum
Quiquis solvi vinculis
Sperat propter illum.

O beate Jacobe
Virtus nostra vere
Nobis hostes remove
Tuos actuere
Ac devotos adibe
Nos tibi placere.

Jacobe propicio
Veniam speremus
Et quas ex obsequio
Merito debemus
Patri tam eximio
Dignas laudes demus.

Quando Dio Padre,
Re dell'Universo,
ripartì le province della terra
tra gli apostoli
scelse San Giacomo
per rendere illustre la Spagna

Primo tra gli apostoli
martirizzato a Gerusalemme
l'ottimo Giacomo
è santificato nel suo martirio.

La Galizia ha cercato
pio aiuto da San Giacomo
la cui gloria è segno
sul cammino dei fedeli
le loro preghiere frequenti
scoppiano in una canzone:

Tutto il mondo ha conosciuto
la santità dell'inviato a Santiago,
gentiluomo di pietà,
difesa di tutti,
avvocato per le preghiere
del suo popolo.

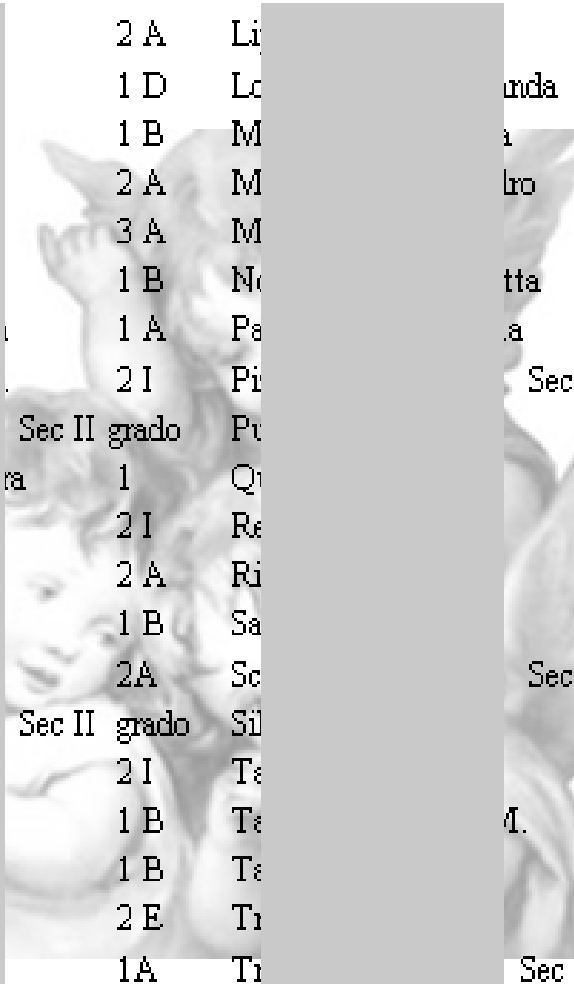
Chi spera di liberarsi
dalla cintura del peccato
applauda al suo nome
nei momenti di pericolo
ricordi i miracoli
da lui compiuti.

O benedetta Santiago
la nostra vera forza:
rimuovi da noi il nemico
e proteggi il nostro popolo,
per la nostra devozione.

San Giacomo,
attendiamo il perdono
da te, degno di lode
mostraci il Padre,
così buono.

IL CORO

In Cordis Júbilo



Al	2 A	Li	2 A
Ca	1 D	Lo	1 A
Co	1 B	M	2 A
Co	2 A	M	3A
De	3 A	M	3 A
Di	1 B	No	2 A
D	1 A	Pa	1 A
D	2 I	Pi	Sec II grado
D	Sec II grado	Pr	2 A
D	1	Qu	2 I
Fe	2 I	Re	2 B
Fu	2 A	Ri	1 A
Ge	1 B	Sa	3 A
Go	2A	Sc	Sec II grado
In	Sec II grado	Sil	1 B
In	2 I	Te	2 I
In	1 B	Te	3 A
La	1 B	Te	2 A
La	2 E	Tr	1 A
Li	1A	Tr	Sec II grado

Si ringrazia la ditta **Alfacentauri** del sig. **Antonio Montanaro**,
per la manifattura degli scapolari
indossati dai componenti del Coro.

Un sentito ringraziamento ai **Sacerdoti della Chiesa**
S. Maria della Natività di Noci,
per la cortesia, disponibilità e accoglienza.